





**SVOX**

The logo features the word "SVOX" in a bold, blue, sans-serif font. The letter "O" is replaced by a stylized atom symbol, consisting of a central blue circle with a white ring and a small white circle on the left side, resembling an orbital or a molecular structure. The background is a light blue gradient with a hexagonal molecular lattice pattern and several water droplets of varying sizes.

### SVOX STERİL İNHALASYON SUYU NEDİR ?

- SVOX Steril İnhalasyon Suyu, hastaya verilen oksijenin nemlendirilmesini sağlamak için kullanılan bir tıbbi cihazdır.
- Bir bidon şeklinde tasarlanmıştır ve içerisinde Deiyonize Su (Enjeksiyonluk Su) bulundurulur.
- SVOX Steril İnhalasyon Suyu, enjeksiyonluk sudur ve endotoksin içermez.\*
- Cihaz, oksijen nem adaptörü ile kullanılmalıdır.
- Cihaz tek kullanımlıktır.

### WHAT IS THE SVOX STERILE INHALATION WATER?

- SVOX Sterile water for inhalation is a medical device used to provide humidification of the oxygen supplied to the patient.
- Designed as a bottle and contains deionised water (water for injection).
- SVOX Sterile Inhalation Water is water for injection and does not contain endotoxin.\*
- The device must be used with an oxygen humidifier adapter.
- The device is for single use only.

\* Amerika Birleşik Devletleri Farmakopesine (USP) göre 0,25 IU/ml' den daha az endotoksin içeren su olarak tanımlanmıştır.

\* According to the United States Pharmacopeia (USP), it is defined as water containing less than 0.25 IU/ml of endotoxin.



### SVOX STERİL İNHALASYON SUYU SU KALİTESİ QUALITY OF SVOX STERILE INHALATION WATER

ISO 22519 Standartlarına göre önerilen su kalitesi ve SVOX inhalasyon suyu kalitesi.  
According to ISO 22519 Standarts recommended water quality and SVOX inhalation water quality.

| # | Parameter                              | RO Feed         | After RO | PW            | WFI**             | SVOX   |
|---|----------------------------------------|-----------------|----------|---------------|-------------------|--------|
| 1 | Hardness (PPN CaCO <sub>3</sub> )      | ≤feed water     | <1       | <1            | <1                | <0,014 |
| 2 | TOC (ppb)                              | ≤feed water     | <500     | <500 (online) | <500 (online)     | <1     |
| 3 | Endotoxin (EU / ml)                    | NA              | NA       | NA            | <0.25             | <0,25  |
| 4 | Microbial total count (cfu / ml)       | <500            | <200     | <100          | < 10 cfu / 100 ml | <1     |
| 5 | Free Chlorine (ppm)                    | <0.05           | <0.05    | <0.05         | <0.05             | 0      |
| 6 | Pseudomonas (cfu / 100ml)              | <10             | <1       | <1            | <1                | 0      |
| 7 | E. coli (cfu / 100 ml)                 | <1              | <1       | <1            | <1                | 0      |
| 8 | Total coliforms, Fungus, (cfu / 100ml) | <1              | <1       | <1            | <1                | 0      |
| 9 | Conductivity (µS / cm@25 °C)           | Like feed water | <10      | <1.3 (online) | <1.3 (online)     | <1     |

\*\* Karşılaştırma için WFI (Water For Injection) sütunu dikkate alınacaktır.

\*\* WFI (Water For Injecton) Column will be taken into consideration for comparison.



## SVOX STERİL İNHALASYON SUYU NE İÇİN KULLANILIR ?

- SVOX Steril İnhaleasyon Suyu, hastaların solunum yolu ile aldıkları oksijenin nemlendirilmesini sağlayarak solunum yolundaki kuruluğu ve tahrişı azaltır. Bu hastanın rahat bir şekilde nefes almasına yardımcı olur.
- Oksijendeki kuruluğu kabarcık sistemi ile ortadan kaldırarak hastaya konfor ve rahatlatma sunar.
- Düşük oksijen akımı ile kabarcık nemlendirme yoluyla tedavi amaçlı kullanılır.
- SVOX Steril İnhaleasyon Suyu herhangi bir ilaç içermez. Yalnızca kabarcık sistemi ile oksijeni nemlendirmek amacıyla kullanılmaktadır.
- Ağızdan nefes alan, kronik hastalığı olan, nazal kanül kullanan, kuruluğtan dolayı burun kanaması olan, oksijen desteğine ihtiyaç duyan hastaların tümü oksijen tedavisi sırasında nemlendirmeden yararlanabilir.
- Oksijen uygulaması gereken ve hekimin uygulanması yönünde değerlendirme yaptığı her yaştan ve her cinsten hastada kullanılabilir.

## WHAT IS SVOX STERILE INHALATION WATER USED FOR?

- Sterile inhalation water devices reduce dryness and irritation in the respiratory tract by humidifying the oxygen that patients inhale through the respiratory tract. This helps the patient to breathe comfortably.
- It offers comfort and relaxation to the patient by eliminating the dryness in oxygen with the bubble system.
- It is used for therapeutic purposes by bubble humidification with low oxygen flow.
- SVOX Sterile Inhalation Water does not contain any medication. It is only used to humidify oxygen with the bubble system.
- Patients who breathe by mouth, have chronic diseases, use nasal cannulas, have nose bleeds due to dryness and need oxygen support can all benefit from humidification during oxygen therapy.
- It can be used in patients of all ages and sexes who require oxygen administration and who are evaluated by the physician.

### ÜRÜN BİLEŞENLERİ

- İnhalasyon Suyu Bidonu
- Nem Adaptörü
- İnhalasyon Suyu; Deiyonize Su (Enjeksiyonluk su)

### SAKLAMA

- 5 - 35 °C sıcaklıkta kuru ve nemsiz ortamda depolanmalıdır.

### SERTİFİKASYON

- CE , MDR 2017 / 745,
- Amerika Birleşik Devletleri Farmakopesi (USP)



### RAF ÖMRÜ

- 24 ay (2 yıl)

### PAKETLEME

- Etilen oksit sterilizasyon ile steril edilmiş nem adaptörleri, İnhalasyon suyu bidonu ve kullanım kılavuzu birlikte olacak şekilde şeffaf poşette set halinde paketlenir.

### PRODUCT COMPONENTS

- Inhalation Water Bottle
- Humidifier Adapter
- Inhalation Water; Deionised Water (Water for Injection)

### STORAGE

- It should be stored in a dry and moisture-free environment at a temperature of 5 - 35 °C .

### CERTIFICATION

- CE , MDR 2017 / 745,
- United States Pharmacopoeia (USP)



### SHELF LIFE

- 24 months (2 years)

### PACKAGING

- Humidifier adapters sterilised with ethylene oxide sterilisation, inhalation water bottle and user manual are packaged as a set in a transparent bag.

| Ref No | Ürün Adı                    | Ürün Hacmi |
|--------|-----------------------------|------------|
| -----  | SVOX Steril İnhalasyon Suyu | 500 ml     |
| -----  | SVOX Steril İnhalasyon Suyu | 650 ml     |

- Steril Nem Adaptörü ile Birlikte

| Ref No | Product Name                  | Product Volume |
|--------|-------------------------------|----------------|
| -----  | SVOX Sterile Inhalation Water | 500 ml         |
| -----  | SVOX Sterile Inhalation Water | 650 ml         |

- With Sterile Humidifier Adapter



# SVOX

*Telif Hakları, Estaş Medikal'e ait olup*

*Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu kapsamında korunmaktadır.*

 **HAKAN**  
BİLGİ TEKNOLOJİLERİ  
[www.hakanbt.com.tr](http://www.hakanbt.com.tr)

# SVOX

## **STERİL İNHALASYON SUYU**

---

### **STERILE WATER FOR INHALATION**



**Estaş Tıbbi Mamüller Medikal Cihazlar  
Otomotiv İml. İth. ve Tic. San. A.Ş.**

- Tel: (0346) 218 17 24**
- Şeyhşamil OSB Mah. Halis Vermezoğlu Cad.  
No: 57, 58060 Merkez / SİVAS / TÜRKİYE**



**Gürbüz Sağlık Ürünleri Ltd. Şti.**

- (0346) 223 42 78**
- Örtülüpınar Mah. 5. Sk. No: 3 58040  
Merkez / SİVAS / TÜRKİYE**